

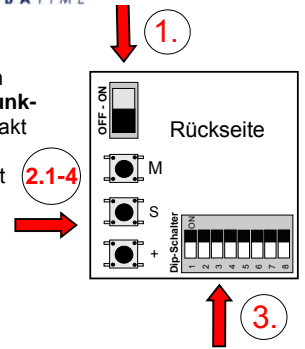
# Installationsanleitung Wandkalender LC 3-CK

## 1. Einschalten des Wandkalenders

Schalten Sie den Wandkalender auf der Rückseite mit dem Schiebeschalter ein. Für einen kurzen Moment sind nun alle Segmente auf dem Display zu sehen. Der Wandkalender schaltet automatisch für **maximal 20 Minuten auf Funkempfang** (Werkeinstellung). Das **gleichmäßige Blinken** der Funkwellen am Funkturmsymbol im Sekundentakt (auf dem aktuellen Monatsdisplay über den Doppelpunkten in der Zeitanzeige) zeigt an, dass Funkimpulse empfangen werden. Bei **gutem Empfang** ist der Funkturm immer zu sehen, bei schlechtem Empfang schaltet er sich aus. Dadurch haben Sie eine Kontrolle, wie gut das Funksignal am jeweiligen Ort ist. Der Wandkalender benötigt 3 Minuten fehlerfreien Empfang um Zeit und Datum anzuzeigen, längstens jedoch 20 Minuten.

**Punkt 2.1 bis 2.4 entfallen wenn der Kalender automatisch Zeit und Datum richtig gestellt hat.**

Die Umstellung der Sommer- & Winterzeit erfolgt automatisch. Die Vorgehensweise bei evtl. Funkstörungen finden Sie am Ende der Beschreibung.



### 2.1 Einstellen des Betriebsmodus

Durch **Drücken und Halten** einer der Tasten (M oder +) **während des Einschaltens** kann der Betriebsmodus des Kalenders gewählt werden. Halten Sie dazu die entsprechende Taste gedrückt, schalten Sie den Kalender ein und lassen die Taste anschließend wieder los. **M schaltet den Empfang des DCF-77 Funksignals ab und aktiviert hierbei den Quarzbetrieb. S hingegen aktiviert den DCF-Modus und stellt damit den Kalender auf Funkbetrieb. Der zuletzt gewählte Modus wird gespeichert und beim nächsten Einschalten automatisch aktiviert.**

### 2.2 Manuelles Stellen von Zeit und Datum

Bei **bereits eingeschaltetem Wandkalender** gelangen Sie durch drücken der Taste **M** zu den Einstellungen für Zeit und Datum. Dabei können Sie mit der Taste **S** zur Eingabe der Werte für Stunde → Minute → Tag → Monat → Jahr in angegebener Reihenfolge wechseln. Mit der Taste **+** stellen sie jeweils die gewünschten Werte ein. Zum Abschluss speichern und beenden Sie die Einstellungen Sekundengenau mit einem Druck auf die Taste **M** und der Wandkalender zeigt die geänderten Werte an.

### 2.3 Einstellen der Sommer-/Winterzeit Parameter (nur bei Gesetzesänderung!)

Die Sommer-/Winterzeit Einstellungen entsprechen den gesetzlichen Bestimmungen und müssen nicht neu eingestellt werden. Sie können für den Fall einer möglichen Veränderung dieser Zeiten aber folgendermaßen korrigiert werden. Durch einen Druck auf die Taste **+** im Normalbetrieb der gelangt man in den Einstellmodus für die Sommerzeit. Der Kalender zeigt jetzt **'So:'** für **Sommerzeit** und entweder **'On'** (automatische Umstellung für Sommer-/Winterzeit) oder **'OF'** (keine automatische Umstellung). Mit der Taste **+** kann zwischen **'On'** und **'OF'** umgeschaltet werden. Bei der Einstellung **'OF'** kehrt der Kalender nach Drücken der Taste **S** dann wieder in den Normalmodus zurück. Wenn **'On'** gewählt wurde, können nach einem Druck auf **S** die Start und Enddaten der Sommerzeit eingestellt werden oder mit wiederholtem drücken der Taste **S** bei den Standardwerten belassen werden. Dabei muss die Taste **S** so oft (4x) gedrückt werden, bis der normale Anzegebetrieb wieder auf dem Display erscheint.

### 2.4 Einstellen der Start/Enddaten der Sommerzeit (nur außerhalb Deutschlands od. bei Gesetzesänderung!)

Für **Deutschland ist standardmäßig der letzte Sonntag im März als Start sowie der letzte Sonntag im Oktober als Ende ab Werk voreingestellt. D.h. eine Änderung ist nur beim Einsatz außerhalb Deutschlands oder bei einer Gesetzesänderung notwendig.** Die Zeitumstellung erfolgt immer an einem Sonntag, so dass hier nur die beiden Monate und die entsprechenden Sonntage eingestellt werden müssen. Zuerst werden die Startdaten der Sommerzeit abgefragt. Der Kalender zeigt den Startmonat als Zahl: der Monat blinkt und kann im Bereich von 1 bis 12 mit der Taste **+** eingestellt werden. Mit **S** wechselt man zur Auswahl des entsprechenden Sonntags. Hier kann wieder mit **+** zwischen den Zahlen **1 bis 4** und **'L'** gewählt werden. Die Zahlen stehen für den 1. bis 4. Sonntag des Monats, das **'L'** steht für den letzten Sonntag des Monats. Mit **S** wird die Eingabe der Startdaten beendet. Jetzt müssen die Daten für das Ende der Sommerzeit auf die gleiche Weise eingestellt werden. Nach Abschluss der Eingabe **S** drücken damit kehrt die Uhr in den Normalmodus zurück und speichert die Daten.

## 3. Einstellung der Dip-Schalter auf der Rückseite. **Fett dargestellte Werte entsprechen der Standardeinstellung**

DIP Schalter	ON	OFF
1 und 2	<b>Interne DCF-Antenne (für Funkbetrieb) aktiviert</b>	externe DCF-Antenne aktiviert

*Einstellen auf externen Antenne*

DIP-Schalter	DIP-Schalter 4	DIP-Schalter 5	Sprache
Off	Off	Off	<b>Deutsch</b>
On	Off	Off	Englisch
Off	On	Off	Französisch

*Einstellen der Sprachen*

## 4. Monatsvor- und Rückschau

Die Position des aktuellen Monats stellen Sie mit der 2 Tasten- IR-Fernbedienung, sie können auch weit vor oder zurückblättern um sich zu informieren. Um Strom zu sparen fragt der Kalender jede Sekunde die IR-Fernbedienung ab, dadurch müssen Sie die Taste des Senders so lange gedrückt halten, bis der Kalender blättert, hierbei kommt es manchmal zu Einschaltverzögerungen!

## 5. Option Termintag und Feiertaganzeige

Durch die dieser Option, werden Feiertage sortiert nach Ihrem Standort und persönlichen Termintage angezeigt. Um Ihnen die Eingabe zu erleichtern, werden diese Einstellungen am PC vorgenommen. Dazu benötigen Sie eine Software und ein spezielles Datenkabel.

### Vorgehensweise bei Funkstörungen

Störquellen wie Fernseher, Leuchtstofflampen, Monitore, Computer, Metallwände oder auch Gebäude mit Stahlbeton-Mauern können den Empfang stark beeinträchtigen oder sogar verhindern. Prüfen Sie die Empfangsqualität indem Sie den Funkturm beobachten. Ist er oft nicht zu sehen, wechseln Sie den Standort. Legen Sie versuchsweise den Kalender auf Ihre Fensterbank, hier ist vermutlich der beste Empfang. **Bewegen Sie den Kalender während der Empfangsroutine möglichst nicht!**

### Ist der Funkempfang gestört, gibt es drei verschiedene Lösungsmöglichkeiten:

- 1) Montieren Sie den Wandkalender an einer anderen Stelle im Raum, um evtl. hier einen ungestörten Funkempfang zu bekommen.
- 2) Stellen Sie den Wandkalender auf Quarzbetrieb um. (siehe: Einstellen des Betriebsmodus)
- 3) Lassen Sie den Wandkalender auf Funkbetrieb, stellen Sie jedoch die aktuelle Zeit zunächst Manuell ein. Die Uhr versucht dann um 2 und 3 Uhr ihrer eigenen Uhrzeit für jeweils 20 Minuten eine Synchronisation zum Funk zu erreichen! Nachts sind oft Störquellen wie Computer oder Neonröhren abgeschaltet, so dass evtl. ein besserer Funkempfang möglich ist. Sollten diese Versuche jedoch erfolglos sein, ist die Lebensdauer der Batterie durch die längeren Empfangszeiten in der Nacht eingeschränkt.

## Entsorgung

### Entsorgung verbrauchter Batterien / Akkumulatoren!



Der Benutzer ist gesetzlich verpflichtet, unbrauchbare Batterien und Akkus zurückzugeben. **Eine Entsorgung von verbrauchten Batterien im Hausmüll ist verboten!** Batterien und Akkus, die gefährliche Substanzen enthalten, sind mit dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Unter dem Symbol steht ein Kürzel für die im Produkt enthaltene gefährliche Substanz:



**Ag<sub>2</sub>O** = Silberoxid, **Cd** = Cadmium, **Hg** = Quecksilber, **Li** = Lithium, **Li-Ion** = Lithium-Ionen, **NiCD** = Nickel-Cadium, **NiMH** = Nickel-Metall-Hybrid, **Pb** = Blei.

Sie können unbrauchbare Batterien und Akkus kostenlos bei entsprechenden Sammelstellen Ihres Müllentsorgungsunternehmens oder bei Läden, die Batterien führen, zurückgeben.

Somit werden Sie Ihren gesetzlichen Pflichten gerecht und tragen zum Umweltschutz bei!

## Disposal

### Used batteries/ accumulators disposal



The user is legally obliged (**battery regulation**) to return used batteries and accumulators. **Disposing used batteries in the household waste is prohibited!** Batteries/ accumulators containing hazardous substances are marked with the crossed-out wheeled bin. The symbol indicates that the product is forbidden to be disposed via the domestic refuse. The chemical symbols for the respective hazardous substances are:



**Ag<sub>2</sub>O** = Silberoxid, **Cd** = Cadmium, **Hg** = Mercury, **Li** = Lithium, **Li-Ion** = Lithium-ion, **NiCD** = Nickel-Cadium, **NiMH** = Nickel-Metall-Hybrid, **Pb** = Lead.

You can return used batteries/ accumulators free of charge to any collecting point of your local authority, our stores or where batteries/ accumulators are sold.

Consequently you comply with your legal obligations and contribute to environmental protection!



### BÜRK MOBATIME GmbH

Postfach 3760 D-78026 VS-Schwenningen

Steinkirchring 46 D-78056 VS-Schwenningen

Telefon (+49 7720) 8535 - 0 Telefax (+49 7720) 8535 - 11

Internet: <http://www.buerk-mobatime.de> E-Mail: [buerk@buerk-mobatime.de](mailto:buerk@buerk-mobatime.de)